

MARCELLA MENEGALE

CURRICULUM VITAE ACCADEMICO

Ricercatore T.D. A in L-LIN/02 (dal 1/11/2020)

Posizione attuale: Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.

- Curriculum studiorum:
- Abilitazione a ruolo di Professore di seconda fascia, valida dal 09/05/2019 al 09/05/2025 (art. 16, comma 1, Legge 240/10)
 - Certificazione percorso FIT-24 CFU nelle discipline antropo-psico-pedagogiche e metodologie e tecnologie didattiche ai sensi e per effetti di cui al DM MIUR 616 del 10/08/2017, Università L. Da Vinci, Chieti (a.a. 2019-2020).
 - Cultore della materia (L-LIN/02), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, dal 2013.
 - Dottorato di Ricerca in Scienze del Linguaggio - 23° ciclo, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia (a.a. 2008-2011). Tesi: *Dall'autonomia nell'apprendimento delle lingue straniere allo sviluppo della competenza plurilingue. Una ricerca nella scuola secondaria.*
 - Formazione di Formatori all'Intercomprensione (Progetto LLP Galapro), coordinata dall'Università di Aveiro, Portogallo, e Università Lumière Lyon 2, Francia (a.a. 2011-2012).
 - Programma intensivo per Esperti di Intercomprensione (Progetto LLP Euroforma), Università di Toulouse 2 Le Mirail, Francia (2 CFU) (a.a. 2009-2010).
 - Formazione "Il Plurilinguismo e il ruolo delle lingue nel curriculum verticale" (12 ore), Provincia Autonoma di Trento, 2009.
 - Certificato di Diploma di Master in Didattica delle Lingue Straniere (MADILS), (Summa Cum Laude), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia (60 CFU) (a.a. 2006-2007). Tesi: *Organizzazione della classe CLIL e strategie didattiche: Il task.*
 - Corso di perfezionamento Post lauream in Didattica delle Lingue Moderne, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia (100 ore) (a.a. 2006-2007). Tesi: *La metodologia Task-based e il Task: alcune riflessioni e proposte.*
 - Certificato di Diploma di Master in Promozione dell'Italiano come Lingua Straniera o Seconda (ITALS), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia (60 CFU) (a.a. 2003-2005). Tesi: *Lavoro di gruppo e apprendimento cooperativo: applicazioni pratiche e partecipazione degli studenti.*
 - Certificazione in Didattica dell'Italiano a Stranieri (CEDILS), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia (a.a. 2002-2003).
 - Corso DITALS per Mediatore Culturale (Progetto FSE – Cod. 019) (66 ore), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia (a.a. 2002-2003).
 - Laurea in Lingue e Letterature Straniere (vecchio ordinamento, Indirizzo Linguistico-Glottodidattico), Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università Ca' Foscari di Venezia, 2003. Tesi: *Team teaching in CLIL environments.*

- Certificato di Lingua Inglese (Advanced level), conseguito presso l'Istituto "Academy International" di Londra nel 1998.

Incarichi attuali:

- Attività di insegnamento presso Dip Studi Linguistici e Culturali Comparati, Univ Ca' Foscari Venezia:
- Docente del corso 'Linguistica educativa' (L-LIN/02, 30 ore, 6 CFU), Corso di Laurea triennale.
 - Docente del corso 'Instructional Design for Language Education' (L-LIN/02, 30 ore, 6 CFU), Corso di Laurea magistrale in Scienze del Linguaggio.
 - Docente del corso 'Theories of Language Education' (L-LIN/02, 30 ore, 6 CFU) (dal II sem. 2021), Corso di Laurea magistrale in Scienze del Linguaggio.
 - Docente del corso 'Strategie e autonomia nell'apprendimento linguistico' (L-LIN/02, 30 ore, 6 CFU), Master in Didattica delle Lingue Straniere (MADILS), Challenge School dell'Università Ca' Foscari di Venezia.

- Attività di insegnamento presso altre università
- Docente del corso 'Intercomprensione linguistica', Corso di Dottorato in Studi storici, geografici e antropologici, Dip. di Scienze storiche, geografiche e dell'antichità, Università degli Studi di Padova, a.a. 2020-2021.

- Ruoli di coordinamento:
- Coordinatore dell'unità di ricerca del Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, per il Progetto Europeo ErasmusPlus: *Lit. Up Your Phones: A Digital Toolkit for ESL/EFL Classroom to Combat Social Inequalities in Times of Covid19 Crises*, coordinato da Università di Graz (si veda sotto per dettagli).
 - Direttore del Laboratorio di Didattica delle Lingue Straniere (LaDiLS), Centro di Ricerca sulla Didattica delle Lingue (CRDL) del Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia (L-LIN/02).
 - Direttore del Corso di perfezionamento Post lauream in Metodologia CLIL, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia (L-LIN/02).
 - Coordinatore del Master in Didattica delle Lingue Straniere (MADILS), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, dal 2019 (L-LIN/02).

Precedenti attività di didattica accademica:

- Contratti per docenze/attività formative di supporto/tutor online:
- Docente del corso 'Didattica dell'Italiano LS dentro e fuori la classe' (L-LIN/02), Corso di Formazione Avanzata blended in CLIL e didattica museale per docenti di New York, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia in convenzione con Pearl River School District, New York.
 - Docente per Insegnamento online 'Strategie e autonomia nell'apprendimento linguistico' (L-LIN/02, 30 ore, 6 CFU, Master in Didattica delle Lingue Straniere - MADILS), Challenge School dell'Università Ca' Foscari di Venezia, per un totale di 6 contratti di docenza dal 2013 al 2020.
 - Docente a contratto del corso 'Didattica della Lingua Inglese' (L-LIN/02, 36 ore, 6 CFU, Percorso abilitante 24 CFU), Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari, Università degli Studi di Padova, per un totale di 5 contratti consecutivi di docenza, a.a. 2018-2019.
 - Docente a contratto del corso 'Lingua Inglese 4' (L-LIN/02, 6 CFU, Corso di Laurea Magistrale in Scienze della Formazione Primaria), Università degli Studi di Padova, a.a. 2015-2016.

- Tutor: Contratto per attività didattica integrativa per corso ‘Theories of Language Education’ (L-LIN/02, 6 CFU, Corso di Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, a.a. 2017-2018.
- Docente del Corso ‘Intercomprensione romanza’ (24 ore), Centro Linguistico di Ateneo (CLA), Università Ca’ Foscari di Venezia, per un totale di 4 contratti consecutivi di docenza dal 2014 al 2017.
- Tutor: Contratti per attività formative di supporto per il corso ‘Laboratorio di Insegnamento di Lingua Inglese’ (30 ore, 6 CFU, Corso di Laurea Triennale in Scienze dell’educazione e della formazione), Università degli Studi di Padova, per un totale di 3 contratti consecutivi di docenza dal 2013 al 2016.
- Tutor: Contratto per attività formative di supporto per il corso ‘Laboratorio di Insegnamento di Lingua Inglese’ (25 ore, Corso di Laurea Magistrale in Scienze della Formazione Primaria), Università degli Studi di Padova, a.a. 2014-2015.
- Tutor online a contratto del corso ‘Principi operativi di Glottodidattica’ (percorso TFA AC06), Università Ca’ Foscari di Venezia, a.a. 2012-2013.
- Docenza online dei seguenti corsi (min. 30 ore ciascuno): ‘Sviluppo delle abilità linguistiche’ (a.a. 2007-2008); ‘Autonomia di apprendimento linguistico’ (a.a. 2008-2009; 2010-2011; 2012-2013); ‘Assessment as learning’ (a.a. 2013-2014); ‘Linguistic landscape’ (a.a. 2014-2015), (L-LIN/02, Corso di perfezionamento Post lauream in Didattica delle Lingue Moderne, Indirizzo Insegnamento delle Lingue Straniere), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia.
- Docenza online dei seguenti corsi (min. 30 ore ciascuno): ‘Pianificazione in CLIL’ (a.a. 2012-2013, 2014-2015; 2018-2019, 2019-2020) e ‘CLIL e la lingua straniera’ (a.a. 2016-2017), (L-LIN/02, Corso di perfezionamento Post lauream in Didattica delle Lingue Moderne, Indirizzo Insegnamento in LS (CLIL) Scuola primaria), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia.
- Tutor di facoltà: Contratti per attività didattiche integrative per il corso ‘Italiano Livello Zero’ (30 ore), ‘Lingua Inglese B1’ (30 ore) e ‘Lingua Inglese B2’ (30 ore), Università Ca’ Foscari Venezia, per tre contratti consecutivi, 2009-2011.
- Tutor di laboratorio e di insegnamenti online a contratto per i seguenti corsi abilitanti (SSIS Veneto): Corso di Laboratorio di glottodidattica; Corso di Principi di glottodidattica; Corso di Teoria dell’educazione linguistica; Corso di Didattica delle microlingue; Corso di Valutazione linguistica; Corso di Teoria e didattica dell’educazione interculturale (Italiano per stranieri); Corso di Didattica dell’Italiano L2, Università Ca’ Foscari di Venezia, SSIS, 2004-2009.
- Docenza nel MOOC: “MEAL: Migliorare l’efficienza nell’apprendimento linguistico”, primo MOOC glottodidattico per studenti del Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, in autoapprendimento, <https://www.itals.it/meal>, 2014.

Lezioni seminariali in corsi universitari:

(*) con contratto

- Lezioni e workshops nei Seminari in presenza del Master in Didattica delle Lingue Straniere (MADILS): ‘Apprendimento linguistico dentro e fuori la classe’; ‘Autonomia di apprendimento per la classe di lingue straniere, ‘Il questionario elettronico per la ricerca azione’, ‘Intercomprensione linguistica e plurilinguismo’, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati e Challenge School dell’Università Ca’ Foscari di Venezia, per un totale di 7 contratti consecutivi di docenza dal 2013 al 2021. (*)
- Webinar nel Master in Educazione linguistica inclusiva ed accessibile (MELIA): ‘Didattica digitale integrata e inclusiva’, ‘Progettare la ricerca azione’, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati e Challenge School dell’Università Ca’ Foscari di Venezia, per un totale di 1 contratto di docenza nel 2021. (*)

- Seminari e lezioni svolte annualmente nei corsi di Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio: Theories of Language Education (Titolo lezione: 'Intercomprehension towards plurilingualism'), Psychological Aspects of Language Education (Titolo lezione: 'Learner autonomy in language learning'), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, 2011-2020.
- Lezioni svolte annualmente nel corso di Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio: Metodologia della ricerca (Titolo lezione: 'Il questionario come strumento di raccolta dati'), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, 2011-2014.
- Seminario nel corso di Glottodidattica (Titolo: 'La competenza comunicativa') (Corso di Laurea Triennale in Lingue, Civiltà e Scienze del Linguaggio), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, a.a. 2012-2013.
- Conferenza Italienisch – Intercomprensione: una strada verso il plurilinguismo, Alpen-Adria-Universität Klagenfurt e Pädagogische Hochschule Kärnten, Klagenfurt, Austria, 2019. (*)
- Conferenze svolte nel Corso di Dottorato in Scienze del Linguaggio: 'Questionari e uso dei software' e 'Content analysis e uso dei software', Scuola dottorale di Ateneo Graduate School, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, a.a. 2012-2013. (*)

Ruolo di tutor in tesi

- Relatore di nr. 2 tesi di Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio (L-LIN/02), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia (sessione luglio 2021). Attualmente sono inoltre Relatore di altre 8 tesi che verranno discusse nelle successive sessioni di laurea magistrale.
- Relatore di nr. 22 tesi di Master in Didattica delle Lingue Straniere (MADILS) (L-LIN/02), Università Ca' Foscari di Venezia, nel periodo 2013-2020.
- Correlatore di nr. 17 tesi di Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio (L-LIN/02), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, nel periodo 2014-2021 (compresa sessione giugno 2021).
- Tutor (unico relatore) di nr. 38 tesine di Corso di perfezionamento Post lauream in Didattica delle Lingue Moderne (L-LIN/02), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, nel periodo 2012-2020.

Membro di commissioni d'esame:

- Membro di nr. 9 commissioni di Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio (L-LIN/02), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, nel periodo 2014-2021.
- Membro di nr. 9 commissioni di valutazione per esame finale Master MADILS e di nr. 2 commissioni di valutazione per esame finale Master ITALS, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, nel periodo 2014-2020.
- Membro di nr. 4 commissioni di valutazione per esame Certificazione docente CLIL MIUR (D.D. n°6, 16/04/2012), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia e USR Veneto, nel periodo 2014-2018.
- Membro di nr. 12 commissioni di valutazione per esame finale Corso di perfezionamento Post lauream in Didattica delle Lingue Moderne, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, nel periodo 2012-2019.

Attività di ricerca:

- Dottorato di Ricerca:
- L-LIN/02, Dottorato in Scienze del Linguaggio (Vincitrice di Borsa di Studio): a.a. 2008-2011, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
 Progetto: *Dall'autonomia nell'apprendimento delle lingue straniere allo sviluppo della competenza plurilingue*.
Attività svolte: ricerca quali/quantitativa; raccolta dati (questionari elettronici) su oltre 500 studenti italiani della scuola secondaria di primo e secondo grado e oltre 40 insegnanti. Disseminazione a convegni nazionali e internazionali. Pubblicazioni (monografia e articoli scientifici).
- Assegni di ricerca post-dottorato:
- L-LIN/02: a.a. 2017-2018, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
 Progetto: *Il modello CLIL nell'insegnamento delle lingue minoritarie: progetto pilota per la formazione docenti*, finanziato all'interno del progetto europeo Interreg Italia-Slovenia: "EDUKA 2: For a cross-border governance of instruction". Coordinatore: Istituto di Ricerca Sloveno (SLORI).
Attività svolte: realizzazione di un modello di formazione con focus su sviluppo della literacy in lingua minoritaria, implementazione del modello in un progetto pilota, raccolta dati, analisi, pubblicazione. Partecipazione alla gestione del progetto in qualità di membro del Comitato Scientifico dei Partner in rappresentanza di Ca' Foscari. Disseminazione a convegni nazionali e internazionali. Pubblicazione.
 - L-LIN/02: a.a. 2011-2012, 2012-2013, 2014-2015 e 2015-2016, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
 Progetto: *Questioni linguistiche e metodologiche della didattica CLIL nella scuola secondaria*.
Attività svolte: gestione progetto di ricerca longitudinale con raccolta dati in due classi CLIL di scuola secondaria, dal primo al quinto anno: raccolta materiali didattici, interviste con docenti, focus group e questionari a studenti; analisi dati. Disseminazione in convegni nazionali e internazionali. Pubblicazioni.
- Partecipazione a progetti di ricerca internazionali:
- L-LIN/02: a.a. 2021-2023, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
 Progetto: *Lit. Up Your Phones: A Digital Toolkit for ESL/EFL Classroom to Combat Social Inequalities in Times of Covid19 Crises*: Erasmus Plus. Coordinatore: Università di Graz, Austria; Partner universitari: Università Ca' Foscari, Venezia e Università di Pecs, Ungheria.
Ruolo: Coordinatore dell'unità di ricerca di Venezia che contribuirà a creare e testare un kit di strumenti digitali che permettano a giovani studenti (scuola secondaria) lo studio della letteratura attraverso l'uso di smartphone per combattere le differenze sociali al tempo del Covid-19 e dell'educazione digitale.
 - L-LIN/02: a.a. 2018-2019, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
 Progetto: *Transition from Secondary School CLIL to University English Medium Instruction*, finanziato dal British Council. Coordinatore: University of Oxford; Partner: Università Ca' Foscari, Università di Roma 3 e Università Suor Orsola Benincasa di Napoli.
Ruolo: coordinamento e raccolta dati su studenti CLIL della scuola secondaria nel Veneto attraverso contatti con dirigenti e docenti, preparazione dei documenti e autorizzazioni, pianificazione delle videoregistrazioni delle lezioni CLIL, somministrazione del Vocabulary test agli studenti, analisi dei dati. Pubblicazione.

- L-LIN/02: a.a. 2018-2019, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
Progetto: *EDUKA 2: For a cross-border governance of instruction* (Interreg Italia-Slovenia), Coordinatore: Istituto di Ricerca Sloveno (SLORI).
Ruolo: creazione di un MOOC (output di progetto), gestione docenti e tutor online. Coordinamento delle attività del partner Ca' Foscari, partecipazione come Membro del Comitato Scientifico e di Gestione, controllo budget. Organizzazione eventi di disseminazione per MOOC. Disseminazione a convegni nazionali e internazionali. Pubblicazioni.
- L-LIN/02: a.a. 2012-2015, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
Progetto: *Miriadi - Innovation for a Distance Network of Intercomprehension*, finanziato con fondi europei (LLP – Transversal Programme). Coordinatore: Université de Lyon 2, France.
Ruolo: partecipazione all'interno di un network internazionale di 19 partners alle attività di ricerca con focus sulla valutazione delle competenze di intercomprensione. Partecipazione alle attività di formazione e disseminazione. Pubblicazione.
- L-LIN/02: a.a. 2011-2012, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
Progetto: *Redinter - The European Network of Intercomprehension*, finanziato con fondi europei (LLP – Transversal Programme). Coordinatore: Catholic University of Viseu, Portugal.
Ruolo: partecipazione all'interno di un network composto da 28 partners di 12 paesi europei alle attività di ricerca sullo stato dell'arte dell'insegnamento e apprendimento attraverso l'approccio dell'intercomprensione. Partecipazione alle attività di formazione e disseminazione.
- L-LIN/02: a.a. 2009-2010, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
Progetto: *European Content and Language Integrated Learning in Development* (EUCLID-APPC), finanziato con fondi europei (LLP – Transversal Programme).
Ruolo: supporto nella gestione outputs di progetto (creazione di materiali CLIL), traduzione della guida di formazione, nel coordinamento degli eventi di disseminazione. Disseminazione a convegni nazionali e internazionali. Pubblicazione.
- L-LIN/02: a.a. 2009-2011, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
Progetto: *Local Lingue Infanzia*, finanziato con fondi MIUR.
Ruolo: ricerca sullo stato dell'arte delle minoranze linguistiche; applicazione di metodi di formazione per gli insegnanti per la promozione della lingua minoritaria. Partecipazione a formazione e disseminazione. Pubblicazione.
- L-LIN/02: a.a. 2005-2008, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia.
Progetto: *La promozione della competenza e della metacompetenza linguistico-comunicativa in situazione d'uso veicolare di una lingua seconda/straniera*, finanziato con fondi PRIN, MIUR. Coordinatore: Università Ca' Foscari di Venezia.
Ruolo: raccolta dati nelle classi CLIL di scuole primarie e secondarie nel veneto (videoregistrazioni, interviste) con focus sui tipi di domande degli insegnanti e organizzazione della classe. Analisi dati. Disseminazione a convegni nazionali e internazionali. Pubblicazioni.
- L-LIN/02: a.a. 2003-2004, SSIS e Università Ca' Foscari di Venezia.
Progetto: *Il Multilinguismo nell'apprendimento delle lingue: Strategie didattiche e personali per lo sviluppo del plurilinguismo*.

Partecipazione a progetti di ricerca nazionali:

Ruolo: ricerca sullo stato dell'arte dei metodi per la promozione delle competenze plurilingui in studenti di diverse età. Disseminazione a seminario. Pubblicazione.

- Partecipazione a gruppi di ricerca:
- Direttore del Laboratorio di Didattica delle Lingue Straniere (LaDiLS), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Ca' Foscari Venezia.
 - Membro del Centro di Ricerca sulla Didattica delle Lingue (CRDL) del Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, dal 2011.
 - Membro del Gruppo di Ricerca 'Didattica delle lingue moderne' del Centro di Ricerca sulla Didattica delle Lingue (CRDL), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Ca' Foscari Venezia.
 - Membro del Gruppo di Ricerca 'Studi comparati tra lingue romanze e didattica del plurilinguismo' del Centro di Ricerca sulla Didattica delle Lingue (CRDL), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Ca' Foscari Venezia.
 - Collaboratrice del Laboratorio di Didattica dell'InterComprensione romanza (DICRom), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Ca' Foscari Venezia
 - Collaboratrice del Progetto Museums and Innovation in Language Education (MILE), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Ca' Foscari Venezia.

Collaborazioni come esperto in settori internazionali di ricerca:

- 7th Framework Programme (FP7)-PEOPLE
- Valutatore Esperto per Research Executive Agency della Commissione Europea per la valutazione di progetti 7th Framework Programme (FP7) *Research and Innovation* nel settore di ricerca Humanities, 1 contratto per il 2013:
 - Membro di commissioni di valutazione di progetti individuali di alta ricerca scientifica, *Marie Skłodowska-Curie Individual Fellowships*: 20 progetti valutati nel 2013.
 - Incarico di Rapporteur di commissione di valutazione (incaricato di coordinare la discussione della commissione di valutazione e redigere il rapporto di valutazione) per 7 progetti *Marie Skłodowska-Curie IF* nel 2013.
- Horizon2020
- Valutatore Esperto per Research Executive Agency della Commissione Europea per la valutazione di progetti Horizon2020 *Marie Skłodowska-Curie Actions* nel settore di ricerca Humanities, per un totale di 8 contratti per gli anni 2014-2020:
 - Membro di commissioni di valutazione di progetti individuali di alta ricerca scientifica, *Marie Skłodowska-Curie Individual Fellowships*: 98 progetti valutati nel periodo 2014-2020.
 - Membro di commissioni di valutazione di progetti di network internazionali di ricerca, *Innovative Training Networks*: 8 progetti valutati nel 2019.
 - Incarico di Rapporteur di commissione di valutazione (incaricato di coordinare la discussione della commissione di valutazione e redigere il rapporto di valutazione) per 56 progetti *Marie Skłodowska-Curie IF* nel periodo 2014-2020.

Precedenti attività nel settore della formazione professionale continua dei docenti:

- Incarichi di docenza e formazione in presenza:
- Docente formatrice su ‘Didattica digitale integrata e inclusiva per studenti BES’, Corso ‘Comunicazione interculturale e didattica inclusiva’, IC Portomaggiore, Ferrara, 2021.
 - Incarico di formatore CLIL per ‘Progetto FSE: Azioni a supporto del Piano Trentino Trilingue’, Istituto Provinciale per la Ricerca e la Sperimentazione Educativa (IPRASE), 2019-2021.
 - Docente formatrice del Corso ‘CLIL: Scuola Museo’ (10 ore) per Museo MAG Alto Garda e Comune di Riva del Garda, 2019.
 - Docente formatrice del ‘Corso di formazione iniziale docenti e sperimentazione CLIL’ (24 ore) per Istituto Sardinia (finanziamento CNOS-FAP Veneto), 2019,2021.
 - Docente formatrice nel Corso ‘Agenda CLIL’ (16 ore) per docenti della Regione Emilia-Romagna (fondi Regione Emilia-Romagna, ambito territoriale 10), 2018.
 - Docente formatrice nei workshop ‘Café CLIL’ (10 ore) per Progetto FSE: Azioni a supporto del Piano Trentino Trilingue, IPRASE, 2018.
 - Docente formatrice nel ‘Corso di formazione per formatori e tutor online’, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2018.
 - Docente formatrice nel Corso ‘Scuole di Avost’, Società Filologica Friulana, nel 2017 e nel 2019.
 - Direttrice di workshops all’interno del Seminario Internazionale sull’Apprendimento Autonomo delle Lingue, Ufficio bilinguismo e lingue straniere del Dipartimento Cultura italiana della Provincia Autonoma di Bolzano, Centro Multilingue TREVÌ di Bolzano, 2017.
 - Docente formatrice nel Corso ‘Metodologia CLIL – Inglese’ (17 ore), Progetto FSE: Azioni a supporto del Piano Trentino Trilingue”, IPRASE, 2016.
 - Docente formatrice per attività didattiche CLIL in museo, Fondazione Musei Civici di Venezia, 2017.
 - Docente formatrice del corso ‘Metodologia CLIL’ (19 ore) per docenti Provincia di Ravenna, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2016.
 - Docente formatrice nel corso ‘CLIL: Summer School’ (20 ore), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2016.
 - Docente formatrice nel corso ‘CLIL: Winter School’ (20 ore), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2016.
 - Docente formatrice del corso ‘CLIL – Aspetti teorici e metodologici’ (10 ore), Area Pedagogica del Dipartimento di Istruzione e Formazione Italiana, Provincia Autonoma di Bolzano, 2016.
 - Docente formatrice del corso ‘Approccio CLIL/Ruolo docente DNL/Laboratorio percorsi operativi’ (19 ore), Area Pedagogica del Dipartimento di Istruzione e Formazione Italiana, Provincia Autonoma di Bolzano, 2014-2015.
 - Docente formatrice del corso ‘La didattica CLIL’ (12 ore), Progetto Erasmusplus KA1, Tione di Trento, 2015.
 - Docente formatrice nei Corsi della Scuola Estiva: ‘Lingue locali e didattica’ (6 ore; 12 ore, 12 ore), Scuola Ladina di Fassa, Trento, negli anni 2014-2016.
 - Docente formatrice nel ‘Corso di perfezionamento metodologico CLIL 20 CFU MIUR’, Università degli Studi di Trento, 2014.
 - Docente formatrice nella Giornata Pedagogica CLIL, Istituto di Merano II, 2014.
 - Docente formatrice del corso ‘Formazione di base sull’approccio CLIL’, Ravenna, 2013.

Incarichi di docenza e formazione blended:

- Docente formatrice del Corso ‘Rete CLIL.net: Formazione CLIL e sperimentazione in classe’, Rete CLIL.net della provincia di Monza Brianza eUSR Lombardia, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2019 e 2021.
- Docente formatrice nel ‘Corso di perfezionamento metodologico CLIL 20 CFU MIUR’ (D.D. n°6, 16/04/2012), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia e USR Veneto, dal 2014 al 2019.
- Docente formatrice del ‘Progetto: Marilenghe Te Scuele’, Società Filologica Friulana di Udine, 2016-2019.
- Docente formatrice nel corso ‘Formazione CLIL e monitoraggio sperimentazioni’ per docenti della Provincia di Belluno, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2016-2017.
- Docente formatrice nel corso ‘CLIL per docenti Rete CLIL Brianza Ovest’ (70 ore), Progetto CLIL 440 DM 663-2016, Rete CLIL Brianza Ovest, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2016.
- Docente formatrice per Progetto CLIL Umbria, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia e USR Umbria, 2016-2017.
- Docente formatrice nel corso CLIL per docenti Liceo Properzio Assisi, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2016.
- Docente formatrice del corso ‘Laboratorio CLIL in Lingua Friulana’, Società Filologica Friulana di Udine, 2015.
- Docente formatrice del corso ‘Formazione CLIL e monitoraggio sperimentazioni’ per docenti di Savignano sul Rubicone, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2014-2015.
- Docente formatrice nel corso ‘CLIL Cluster’, Progetto regionale per docenti dell’Emilia-Romagna, 2014.
- Docente formatrice nel corso ‘Apprendimento in LS’ in convenzione con USR Toscana, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2012.
- Docente formatrice in corsi di aggiornamento CLIL in scuole della provincia di Vicenza, 2012.
- Docente formatrice per corso CLIL ‘Progetto sentieri’ per docenti della Regione Friuli-Venezia Giulia, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia e USR FVG, 2009.

Incarichi di docenza e formazione in MOOC/corsi web/Webinar:

- Docente per Webinar di formazione docenti sulle strategie didattiche per il CLIL, Azioni a Supporto del piano trentino trilingue, IPRASE, Trento, 2021.
- Docente per MOOC: “Fare CLIL... par Furlan!”, Progetto europeo Interreg: EDUKA 2 – Per una governance transfrontaliera dell’istruzione, Piattaforma EDUOPEN, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, 2018.
- Docente per MOOC: “MEAL: Migliorare l’efficienza nell’apprendimento linguistico”, primo MOOC glottodidattico del Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca’ Foscari di Venezia, <https://www.itals.it/meal>, 2014.
- Docente per Alma.tv (ALMA Edizioni) nella Rubrica Formazione Insegnanti sulla Didattica dell’Italiano: 4 Videolezioni sul tema “L’autonomia nell’apprendimento linguistico”, <https://www.almaedizioni.it/it/almatv/>

Coordinamento e consulenza scientifica:

Ruoli in Comitati scientifici

- Membro del Comitato Scientifico del Master in Didattica delle Lingue Streniere (MADILS), Università Ca' Foscari di Venezia.
- Membro del Comitato Scientifico del Master in Educazione linguistica inclusiva ed accessibile (MELIA), Università Ca' Foscari di Venezia.
- Membro del Comitato Scientifico del Corso di perfezionamento Post lauream in Didattica delle lingue moderne, Università Ca' Foscari di Venezia.
- Membro del Comitato Scientifico nel Progetto 'EDUKA 2' Interreg Italia-Slovenia per conto del Partner Università Ca' Foscari di Venezia, a.a. 2017-2018.
- Membro del Comitato Scientifico del corso MOOC "Fare CLIL...par Furlan!", primo MOOC del Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Ca' Foscari, sulle lingue minoritarie, erogato su piattaforma Eduopen, 2018-2019.
- Membro del Comitato LASIG (Learner Autonomy SIG Group) di IATEFL (International Association of Teachers of English as a Foreign Language), 2011-2017.

Ruoli in Comitati organizzativi:

- Membro del Comitato organizzativo del progetto VLED (Videoteca di Linguistica Educativa) nato dalla collaborazione tra la Società Italiana di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa (DILLE) e il Laboratorio di Comunicazione Interculturale e Didattica (LabCom) dell'Università Ca' Foscari di Venezia, dal 2021.
- Membro del Comitato di Gestione nel Progetto Interreg Italia-Slovenia per conto del Partner Università Ca' Foscari di Venezia, 2017-2018.

Ruoli di coordinamento:

- Coordinamento di corsi e attività di formazione per i laboratori LaDiLS e DICRom del Centro di Ricerca sulla Didattica delle Lingue (CRDL), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, compresi i programmi di *Summer Schools* e *Winter Schools* e *Corso di formazione per formatori e tutor online*, 2009-2020.
- Coordinamento dei corsi 'Rete CLIL.net: Formazione CLIL e sperimentazione in classe' e "CLIL Livello avanzato: percorsi CLIL scuola-museo" per Rete CLIL.net della provincia di Monza Brianza e USR Lombardia, 2020-2021.
- Coordinamento del corso blended 'Rete CLIL.net: Formazione CLIL e sperimentazione in classe', Rete CLIL.net della provincia di Monza Brianza e USR Lombardia, 2019.
- Coordinamento del corso MOOC "Fare CLIL...par Furlan!", primo MOOC dell'università Ca' Foscari sulle lingue minoritarie, erogato su piattaforma Eduopen, in quattro edizioni consecutive, 2018-2020.
- Coordinamento della sezione Eventi di LASIG (Learner Autonomy SIG Group) di IATEFL (International Association of Teachers of English as a Foreign Language) con responsabilità di organizzazione eventi di disseminazione (con convegni organizzati in Italia, Spagna, Germania, Qatar, Senegal), 2011-2017.
- Coordinamento del 'Formazione CLIL e monitoraggio sperimentazioni' per docenti della Provincia di Belluno, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, 2016-2017.
- Coordinamento di visite di Delegazioni giapponesi di docenti universitari (Aichi University) e insegnanti CLIL (JACET Japan Association of College English Teachers) per scambio di buone pratiche sul CLIL nella scuola primaria; organizzazione di seminari al Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati; organizzazione di visite nelle scuole italiane e osservazione di lezioni CLIL; Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, 2015-2016.

- Coordinamento del Corso di perfezionamento metodologico CLIL 20 CFU MIUR (D.D. n°6, 16/04/2012), Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia e USR Veneto, 2014.
- Coordinamento del corso 'Formazione CLIL e monitoraggio sperimentazioni' per docenti di Savignano sul Rubicone, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, 2014-2015.
- Coordinamento corso di formazione CLIL, Catania, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, 2013.
- Coordinamento didattico Erasmus Intensive Project (LLP) "FORMICA" (Formazione all'intercomprensione romanza), coordinato dal Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, 2012.
- Coordinamento didattico del Corso di perfezionamento Post lauream in Didattica delle Lingue Moderne, Indirizzo Insegnamento delle Lingue Straniere, Dip. di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari di Venezia, 2004-2012.
- Coordinamento della sezione ANILS (Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere) della provincia di Venezia, 2012-2015.
- Ruolo di rappresentanza per Ente certificatore Trinity College London per area Veneto, 2004-2008.

Incarichi di consulenza scientifica:

- Consulenza scientifica del Progetto CLIL 'Integrated development of language and disciplinary skills' finanziato dal Programma Operativo FSE e Provincia autonoma di Trento, IC Isera Rovereto, Rovereto, 2017-2018.
Ruolo: supporto, formazione e monitoraggio di gruppi di docenti di scuola primaria e secondaria per la progettazione e sperimentazione di moduli CLIL in Inglese e Tedesco, successivamente validati e pubblicati dall' Istituto Provinciale per la Ricerca e la Sperimentazione Educativa (IPRASE). Materiali su: <https://www.iprase.tn.it/lesson-plan>
- Consulenza scientifica del Progetto di educazione linguistica per integrazione della lingua minoritaria nel curricolo 'Marileghe te scuole', Società Filologica Friulana di Udine, 2014-2020.
Ruolo: formazione e monitoraggio di gruppi di docenti di scuola primaria e secondaria per la progettazione e pubblicazione di moduli CLIL in Friulano. Materiali su: <http://www.filologicafriulana.it/marileghe-te-scuole/>
- Consulenza scientifica del Progetto Interregionale CLIL USR Emilia-Romagna e Toscana, 2011-2012.
Ruolo: formazione e monitoraggio di gruppi di docenti di scuola secondaria per la progettazione e sperimentazione di moduli CLIL in Friulano.

Pubblicazioni:

Monografie:

- Macaro, E., Briggs Baffoe-Djan, J., Heath, R., di Sabato, B., Hughes, B., Cuccurullo, D., Coonan C. M., MENEGALE, M., & Bier, A. (2019). *Transition from Secondary school CLIL to EMI at University: Initial evidence from research in Italy*. Londra: British Council. ISBN 9780863559617
- MENEGALE, M. (2015). *Apprendimento linguistico: una questione di autonomia? Modelli di sviluppo dell'autonomia di apprendimento linguistico e prospettive educative possibili*. Trento: Erickson. ISBN: 9788859008439
- MENEGALE, M. (2011). *Dall'autonomia nell'apprendimento delle lingue straniere allo sviluppo della competenza plurilingue: una ricerca nella scuola secondaria*. Tesi di dottorato. Venezia, Università Ca' Foscari. Pubblicazione online su: <http://hdl.handle.net/10579/1086>

Curatele:

(**): rivista fascia A
ANVUR

- MENEGALE, M. (a cura di) (2019). *Autonomy in language learning: Getting learners actively involved* (ripubblicato). Hong Kong: Candlin & Mynard. ISBN: 9781672468572
- Coonan, C.M., Favaro, L., & MENEGALE, M. (a cura di) (2017). *Journey Through the Content and Language Integrated Learning Landscape: problems, prospects*. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing. ISBN: 9781443889209
- Favaro, L., & MENEGALE, M. (a cura di) (2015). Tecnologie e autonomia nell'apprendimento linguistico, numero monografico. *EL.LE Educazione Linguistica. Language Education*, 3(1). e-ISSN: 2280-6792 (**)
- MENEGALE, M. (a cura di) (2013). *Autonomy in language learning: Getting learners actively involved*. Canterbury, UK: IATEFL. ISBN: 978190109551

Articoli su rivista (peer reviewed):

(**): fascia A ANVUR

- MENEGALE, M. (2020). Using logbooks with second and foreign language learners in higher education: learner autonomy in progress. In Martos, J., Trapassi, L., Kaminski, B. e M. Grasso (a cura di), *Autonomous learning of second languages*, numero monografico. *Philologia Hispalensis*, 34(1). ISSN: 1132-0265
- MENEGALE, M., & Bier, A. (2020). Doing CLIL with a minority language: a teacher development model. *International Journal of Linguistics*, 12(3). ISSN: 1948-5425 (**)
- Bier, A., & MENEGALE, M. (2020). "Fare CLIL... par Furlan!": dal MOOC alla community? *Scuola e Lingue Moderne*, 4-5. ISSN 2281-5953
- MENEGALE, M. (2020). Learning strategies instruction in CLIL textbooks and teacher-authored materials: a qualitative study. *International Journal of Linguistics*, 12(2), 186-205. ISSN 1948-5425 (**)
- MENEGALE, M. (2019). "Autonomy in context: Università Ca' Foscari di Venezia", *Independence*, 75. ISSN: 1026-4329
- MENEGALE, M. (2018). A study on learner autonomy in content and language integrated learning classrooms. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 1, 83-96. ISSN: 0033-9725 (**)
- MENEGALE, M. (2018). Logbook o Diario di bordo: uno strumento per l'apprendimento dentro e fuori la classe di lingua. *EL.LE Educazione Linguistica. Language Education*, 7(1), 51-73. e-ISSN: 2280-6792 (**)
- MENEGALE, M. (2016). Review of 'Drama and CLIL: a new challenge to the teaching approaches in bilingual education by Nicolás Román, S. and J.J. Torres Núñez. Eds. (2015)'. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 1. ISSN: 0033-9725 (**)
- MENEGALE, M., & Favaro, L. (2015). La scelta delle tecnologie nel percorso di sviluppo dell'autonomia di apprendimento linguistico: Un modello di applicazione, *Tecnologie e autonomia nell'apprendimento linguistico*, numero monografico. *EL.LE Educazione Linguistica. Language Education*, 3(1), 13-29. e-ISSN: 2280-6792 (**)
- MENEGALE M. (2011). Il concetto di autonomia nell'apprendimento delle lingue straniere: lo sviluppo della ricerca negli ultimi anni. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 3, 199-215. ISSN: 0033-9725 (**)
- MENEGALE M. (2011). Qual è il grado di autonomia degli studenti nell'apprendimento delle lingue. *Studi di Glottodidattica*, 1, 1-14. ISSN: 1970-1861
- MENEGALE, M. (2011). Reflections on the Lasig one-day Conference, University of Duisburg-Essen 16th November 2010. *Independence*, 52. ISSN: 1026-4329
- MENEGALE, M. (2010). My own way towards learning autonomy. *Independence*, 48. ISSN: 1026-4329

- MENEGALE, M. (2009). Secondo Convegno Internazionale dell'Associazione Edilic: Curricolo e Sviluppo della competenza plurilingue e pluriculturale. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 3. ISSN: 0033-9725 (**)
- MENEGALE, M. (2009). L'apprendimento autonomo e le lingue straniere: stato dell'arte e nuovi percorsi di ricerca. *Studi di Glottodidattica*, 3(2), 60-73. ISSN: 1970-1861
- MENEGALE, M. (2008). Tipi di domande utilizzate durante la lezione frontale partecipata e output degli studenti. In Coonan C. M. (a cura di), *La produzione orale in ambito CLIL*, numero monografico. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 1-2, 117-145. ISSN: 0033-9725 (**)
- MENEGALE, M., Salvalaggio, M., & Berton, G. (2008). Gli ultimi dieci anni di ricerca CLIL: una bibliografia internazionale. In Coonan C. M. (a cura di), *La produzione orale in ambito CLIL*, numero monografico. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 1-2, 299-310. ISSN: 0033-9725 (**)
- MENEGALE, M. (2006). Il metodo del team teaching nell'approccio CLIL. *Scuola e Lingue Moderne*, 4-5, 26-29. ISSN 2281-5953
- MENEGALE, M. (2006). Come organizzare la co-presenza all'interno di moduli CLIL. *Scuola e Lingue Moderne*, 6-7, 36-40. ISSN 2281-5953
- MENEGALE, M. (2006). Il team teaching e la dimensione interculturale. *Scuola e Lingue Moderne*, 8-9, 10-13. ISSN 2281-5953

Articoli su volume:

- MENEGALE, M., FAZZI, F. (forthcoming). CLIL with primary school learners. In Banega, D. L. & S. Zappa-Hollman (a cura di), *The Routledge Handbook of Content and Language Integrated Learning*. Routledge: London.
- MENEGALE, M., Pozzo, G. (2020). The role of 'learning to learn' in second and foreign language education in Italy. In Ludwig, C., Tassinari, M.G. & J. Mynard (a cura di.), *Navigating Foreign Language Learner Autonomy* (pp. 299-319). Hong Kong: Candlin & Mynard. ISSN: 9798630224071
- MENEGALE, M., Pozzo, G. (2020). La didattica metacognitiva nell'insegnamento delle lingue in Italia. In Ludwig, C., Tassinari, M.G. & J. Mynard (a cura di), *Navigating Foreign Language Learner Autonomy* (pp. 320-346). Hong Kong: Candlin & Mynard. ISSN: 9798630224071
- MENEGALE, M. (in stampa). CLIL methodology and syllabus designing. In Faravani, A. Kargozari, M., Zeraatpish, H.R. & M. Azamoosh (a cura di), *Issues in SLA Research. Syllabus Design and Curriculum Development*. Rotterdam: Sense Publishers.
- MENEGALE, M. (2019). Integrating learning strategies into content and language integrated learning programs. In Chamot, A.U. & V. Harris (a cura di), *Learning Strategy Instruction in the Language Classroom: Issues and Implementation* (pp. 81-106). Bristol: Multilingual Matters. ISBN: 9781788923392
- MENEGALE, M. (2019). A study on knowledge transfer between in and out-of-school language learning. In Menegale, M. (a cura di), *Autonomy in language learning: Getting learners actively involved* (ripubblicato) (pp. 274-306). Hong Kong: Candlin & Mynard. ISBN: 9781672468572
- MENEGALE, M. (2018). La rivisitazione del curricolo in ottica CLIL. In Coonan, C.M., Ballarin, E. & A. Bier (a cura di), *La didattica delle lingue nel nuovo millennio: le sfide dell'internazionalizzazione* (pp. 539-560). Venezia: Università Ca' Foscari. ISBN: 978-8869692284
- MENEGALE, M. (2017). Developing (language) learner autonomy through CLIL. In Coonan, C.M., Favaro, L. & M. Menegale (a cura di), *Journey Through the Content and Language Integrated Learning Landscape: problems, prospects* (pp. 18-28). Cambridge: Cambridge Scholars Publishing. ISBN: 9781443889209

- MENEGALE, M., & Muilwijk, M.A. (2015). Imparare ad essere plurilingui: Il ruolo della didattica dell'intercomprensione. In Balboni, P. (a cura di), *I territori dei centri linguistici universitari: Le azioni di oggi, i progetti per il futuro* (pp. 362-371). Torino: De Agostini Scuola. ISBN: 9788860087065
- MENEGALE, M. (2014). L'organizzazione del team teaching nei moduli CLIL. In Balboni, P. & C.M. Coonan (a cura di), *Fare CLIL Strumenti per l'insegnamento integrato di lingua e disciplina nella scuola secondaria* (pp. 63-70). Torino: Loescher. ISBN: 9788820137298
- MENEGALE, M. (2014). L'autonomia dello studente nei moduli CLIL. In Balboni, P. & C.M. Coonan (a cura di), *Fare CLIL Strumenti per l'insegnamento integrato di lingua e disciplina nella scuola secondaria* (pp. 97-102). Torino: Loescher. ISBN: 9788820137298
- MENEGALE, M. (2014). Autonomia di apprendimento e italiano dello studio. In Balboni, P. & M. Mezzadri (a cura di), *L'italiano L1 come lingua dello studio* (pp. 73-78). Torino: Loescher. ISBN: 9788820137281
- MENEGALE, M. (2014). Team teaching e l'italiano dello studio. In Balboni, P. & M. Mezzadri (a cura di), *L'italiano L1 come lingua dello studio* (pp. 133-138). Torino: Loescher. ISBN: 9788820137281
- MENEGALE, M. (2013). A study on knowledge transfer between in and out-of-school language learning. In Menegale, M. (a cura di), *Autonomy in language learning: Getting learners actively involved* (pp. 197-213). Canterbury, UK: IATEFL. ISBN: 978190109551
- Daloiso, M., Favaro, L., & MENEGALE, M. (2012). Pianificazione e gestione dei processi formativi. In Perini, R. & T. Senesi (a cura di), *Progetto Local Lingue Infanzia* (pp. 58-69). Roma: Anicia. ISBN: 9788867090204
- MENEGALE, M. (2012). Il supporto metodologico dell'Università Ca' Foscari di Venezia. In Galletti, M., Marchionni, E. & R. Bondi (a cura di), *Progetto Interregionale CLIL*. USR Emilia-Romagna e Toscana.
- MENEGALE M. (2011). The importance of language learner autonomy for plurilingualism. In Heim, K. & B. Ruschoff (a cura di), *Involving language Learners. Success Stories and Constraints* (pp. 119-130). Duisburg: Universitätsverlag Rhein-Ruhr. ISBN: 9783942158206
- MENEGALE, M. (2011). Teacher questioning in CLIL lessons: how to enhance teacher-students interaction. In Urmeneta, C.E., Evnitskaya, N., Moore, E. & A. Patiño (a cura di), *AICLE/CLIL/EMILE, Educació plurilingüe: Experiencias, Research & Politiques* (pp. 83-99). Barcelona: UAB. ISBN: 9788449026782
- MENEGALE, M. (2011). From language learner autonomy to the promotion of a plurilingual competence. In Pattison, E. (a cura di), *IATEFL 2010: Harrogate Conference Selections*. Kent: IATEFL. ISBN: 9781901095333
- MENEGALE, M. (2010). Class activities aimed at enhancing oral production in CLIL-based lessons. In Rață, G. (a cura di), *Language Education Today: Between Theory and Practice* (pp. 169-186). Cambridge: Cambridge Scholars Publishing. ISBN: 9781443816410
- MENEGALE, M. (2010). Apprendimento integrato di contenuto e lingua (CLIL): Moduli propedeutici; Il profilo dell'insegnante CLIL; Portfolio dell'insegnante CLIL, Traduzione italiana dei materiali prodotti nel progetto Europeo EUCLID APPC – *European CLIL in Development: A Primary Phase Consortium*. Strasburgo: Commissione Europea.
- MENEGALE, M. (2008). Team teaching in CLIL: tecniche, pianificazione e gestione. In Cardona, M. (a cura di), *Apprendere le lingue in ambiente CLIL. Aspetti teorici e percorsi applicativi* (pp. 89-101). Bari: Cacucci. ISBN: 978-8884228208
- MENEGALE, M. (2008). Expanding teacher-student interaction through more effective classroom questions: from traditional teacher-fronted lessons to student-centred lessons in CLIL. In Coonan, C.M. (a cura di), *CLIL e*

Relazioni a convegni/seminari:

Presentazioni in convegni con peer reviewed abstract e seminari internazionali:

(I): su invito

- MENEGALE, M., (forthcoming, paper accepted) *Promoting learner and teacher autonomy in student teachers: A chance for own professional development*. AILA 2021 Congress 'The dynamics of language, communication and culture in a changing world', Groningen, The Netherlands, 15-21/8/2021.
- MENEGALE, M., Fazzi, F., (forthcoming, paper accepted) *Boosting the role of culture in the CLIL approach*. 9th International Congress of the EDiLiC Association: 'Pluralistic approaches, plurilingual skills, language appropriations the learner at the center of educational realities', Università 'Aristote de Thessalonique', Grecia, 6-9/7/2021.
- MENEGALE, M., Bier, A. *CLIL (Content and Language Integrated Learning) in MOOC (Massive Open Online Course): A Pilot Project for the Distance Training in CLIL for Friulian Language Teachers*. XVIII International Conference on Minority Languages, Bilbao, 24-26/03/2021.
- MENEGALE, M., Bier, A., *Il modello CLIL nell'insegnamento delle lingue minoritarie: un progetto pilota per la formazione docenti*. Convegno 'A plurilingual mindset in European education contexts', Università di Capodistria, 14/4/2019.
- (I) MENEGALE, M., *Intercomprensione: una strada verso il plurilinguismo*. Seminario 'Italienisch', Pädagogische Hochschule Kärnten, Klagenfurt, 5/4/2019.
- (I) MENEGALE, M., Bier, A. *L'evoluzione delle proposte didattiche CLIL in Friulano*. Convegno Interreg Italia-Slovenia 'Formazione con il MOOC', Società Filologica Friulana di Udine e Università Ca' Foscari di Venezia, Udine, 23/2/2019.
- (I) MENEGALE, M., *Prima del MOOC: Buone pratiche dal gruppo di lavoro Ca' Foscari - Societât Filologjiche Furlane*. Convegno Interreg Italia-Slovenia 'MOOC: Fare CLIL...par Furlan', Università Ca' Foscari Venezia, Venezia, 22-23/11/2018.
- (I) MENEGALE, M., *A challenge of innovation*. Seminario 'BETT-Erasmus: Beyond exchanges towards teaching', ITS Calvi, Finale Emilia, Ferrara, 18/5/2018.
- (I) MENEGALE, M., *Task-based methodology and assessment in CLIL*. Seminario 'Third Symposium on CLIL in the Adige Valley: Assessing CLIL', TESOL Italy e Università di Trento, Rovereto, 14/4/2018.
- MENEGALE, M., *The challenge of literacy development in minority language for L1 preservation*. Convegno 'Focus on Language 2018: Challenging Language Learning and Language Teaching in Peace and Global Education: From Principles to Practices', Università di Friburgo, Friburgo, 22-24/3/2018.
- MENEGALE, M., *La rivisitazione dei curricula disciplinari in ottica CLIL*. IV Congresso della società di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa (DILLE) 'La didattica delle lingue nel nuovo millennio: le sfide dell'internazionalizzazione', Università Ca' Foscari Venezia, Venezia, 2-4/2/2017.
- MENEGALE, M., *Autonomous learning within the classroom*. Seminario Internazionale sull'Apprendimento Autonomo delle Lingue, Ufficio bilinguismo e lingue straniere del Dipartimento Cultura italiana della Provincia Autonoma di Bolzano, Centro Multilingue TREVÌ, Bolzano, 1-2/12/2017.

- MENEGALE, M., Muilwijk, M., *Imparare ad essere plurilingui*. IX Convegno AICLU 'I territori dei centri linguistici universitari', Centro Linguistico di Ateneo, Ca' Foscari Venezia, Venezia, 4-6/6/2015.
- (I) MENEGALE, M., *Tutti (o quasi) i motivi della corsa al CLIL*. Convegno: 'CLIL Insegnamento disciplinare attento alle lingue + CLIL', Provincia Autonoma di Bolzano, 20/10/2014.
- MENEGALE, M., *Flipping the Classroom to boost Learner Autonomy*. 9th International CLIL Conference 'THINKCLIL2014', Università Ca' Foscari Venezia, Venezia, 28-30/8/2014.
- MENEGALE, M., Favaro, L. *Technology and Language Learner Autonomy: 5 tools to implement Nunan's 5 levels*. 48th International Annual IATEFL Conference and Exhibition – Learner Autonomy Special Interest Group, Harrogate, UK, 1-4/4/2014.
- (I) MENEGALE, M., *Formazione CLIL per insegnanti: le proposte dell'Università Ca' Foscari Venezia*. Convegno 'GLO. C.L.I.L.: From Theory to Practice in the Global Village', Progetto Europeo Leonardo, Cremona, 25/10/2011.
- (I) MENEGALE, M., *Dalla Teoria alla pratica: attività di pianificazione di moduli/lezioni CLIL*. Convegno 'GLO. C.L.I.L.: From Theory to Practice in the Global Village', Progetto Europeo Leonardo, Bari 26/10/2011.
- MENEGALE, M., *How autonomous are our students?* IATEFL LASIG International Conference: 'Developing learner autonomy in foreign language learning: Getting learners actively involved', IATEFL e Università Ca' Foscari di Venezia, Venezia, 9/09/2011.
- MENEGALE, M., *Matching in and out of class learning to enhance language learner autonomy*. IATEFL LASIG International Conference 'Developing learner autonomy in foreign language learning: Getting learners actively involved', IATEFL e Università Ca' Foscari di Venezia, Venezia, 9/09/2011.
- (I) MENEGALE, M., CAON, F. *Buone pratiche: le canzoni e l'intercomprensione*. Giornata di Studi: 'Intercomprensione educativa: aspetti teorici e didattici', Scuola di Dottorato in Linguistica e Didattica della Lingua Italiana a Stranieri, Siena, 13/5/2011.
- (I) MENEGALE, M., *L'esperienza di un corso di intercomprensione a Tolosa*. Seminario 'Intercomprensione: La vera lingua franca', Laboratorio DICrom, Università Ca' Foscari di Venezia, Venezia, 17/12/2010.
- MENEGALE, M., *The importance of Language Learner Autonomy for Plurilingualism*. IATEFL LASIG International Conference 'Involving Language Learners: Success Stories and Constraints', Duisburg-Essen University, Germania, 26/11/2010.
- MENEGALE, M., *Language learner autonomy aimed at promoting plurilingual competences*. EuroSLA '20th Annual Conference of the European Second Language Association', Università di Reggio Emilia, 1-4/9/2010.
- MENEGALE, M., *From language learner autonomy to the promotion of plurilingual competences*. 44th International Annual IATEFL Conference and Exhibition – Learner Autonomy Special Interest Group, Harrogate, UK, 7-11/4/2010.
- MENEGALE, M., *Class Activities Aimed at Enhancing Oral Production in CLIL-Based Lessons*. International Conference 'Language Education Today: Between Theory and Practice', Banat University, Timișoara, Romania, 8-9/5/2009;
- MENEGALE, M., *Using effective classroom questions in CLIL lesson to extend teacher-student interaction*. International Round table on CLIL programmes, Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona, 28-29/4/2009.
- (I) MENEGALE, M., *Dinamiche di interazione in classe: partecipazione degli studenti- lezione frontale, lezione partecipata, lezione cooperativa*. Convegno

‘CLIL e l’apprendimento delle lingue: Le sfide del nuovo ambiente di apprendimento’, Università Ca' Foscari di Venezia, Venezia, 12-13/09/2008.

- (I) MENEGALE, M., *L'organizzazione della classe CLIL e le implicazioni per la produzione orale: analisi di 4 lezioni*. Seminario ‘La Produzione Orale in CLIL (LS) e La Metodologia dei Compiti’, Università Ca' Foscari di Venezia, Venezia, 19/1/2007.

Presentazioni in convegni con peer reviewed abstract e seminari nazionali:

(I): su invito

- MENEGALE, M., *In che misura i materiali didattici CLIL favoriscono lo sviluppo delle strategie di apprendimento?* Convegno ANILS 2020 ‘Il CLIL dalla scuola primaria al quinto anno della secondaria: prospettive ed esperienze a confronto’, Università di Napoli, 13/2/2020;
- MENEGALE, M., Bier, A. *CLIL in MOOC: un progetto pilota per la formazione a distanza sulla didattica disciplinare tramite lingua minoritaria*. Convegno ANILS 2020 ‘Il CLIL dalla scuola primaria al quinto anno della secondaria: prospettive ed esperienze a confronto’, Università di Napoli, 14/2/2020;
- (I) MENEGALE, M., *Sperimentazioni CLIL: tecniche e strategie utilizzate dai docenti*. Seminario USR Lombardia e Rete CLIL.net: ‘La metodologia CLIL nel primo ciclo d’istruzione’, USR Lombardia, Rete CLIL.net e Univ. Ca' Foscari di Venezia, Lodi, 14/12/2019.
- (I) MENEGALE, M., Bier, A. *Didattica della e nella lingua minoritaria*. Seminario ANILS ‘Insegnare lingue straniere, lingue minoritarie, lingue seconde’, Università di Udine, 13/2/2019.
- (I) MENEGALE, M., Bier, A. *Il digital storytelling. Videostories par furlan dal projet EDUKA 2*. Seminario ‘Marilenghe e mariscuele, cuinte zornade de scuele furlane’, Società Filologica Friulana, Codroipo, Udine, 7/4/2018.
- (I) MENEGALE, M., *CLIL in musica: principali riferimenti di glottodidattica*. Seminario ‘Lingue e linguaggi per incontrare il mondo’, Società Filologica Friulana, Cividale, Udine, 22/2/2018.
- (I) MENEGALE, M., *Fare CLIL alla scuola primaria e secondaria di I grado: Problemi e opportunità*. Seminario ‘CLIL: The sense of Water’, Lugo, Ravenna, 12/9/2016.
- (I) MENEGALE, M. *L'insegnamento delle discipline con modalità CLIL*. Seminario ‘Approcci plurali alle lingue e alle culture: le esperienze di un biennio di sperimentazione’, IC Isera-Rovereto e Istituto Provinciale per la Ricerca e la Sperimentazione Educativa (IPRASE), Rovereto, 6/9/2016.
- (I) MENEGALE, M., *Approcci plurilingui: Le sfide del CLIL*. Seminario ‘Il plurilinguismo in aula: visioni, approcci, quadri di riferimento’, Società Filologica Friulana, Udine, 19/2/2016.
- MENEGALE, M., *Problematiche di metodologia di ricerca in CLIL*. Seminario ‘Studi e ricerche sul CLIL: Stato dell’arte e ruolo delle università’, Università Ca' Foscari di Venezia, Venezia, 13/12/2013.
- (I) MENEGALE, M., *CLIL: La teoria in pratica*. Seminario ‘Cl@sse CLIL. Discipline, lingue e digitale: le competenze possibili’, Bottega CLIL-MIUR, USR Emilia-Romagna, Ferrara, 15/05/2013.
- (I) MENEGALE, M., *Le competenze del docente CLIL e la sua formazione on-line*. Seminario ‘Le competenze del docente CLIL’, USR Emilia-Romagna e USR Toscana e Univ. Ca' Foscari di Venezia, Bologna, 16/10/2012.
- (I) MENEGALE, M., *Ricadute della formazione CLIL; Monitoraggio e analisi dei dati della valutazione*. Convegno ‘Local Lingue Infanzia: CLIL per l’apprendimento precoce delle lingue’, URS Friuli-Venezia Giulia e Univ. Ca' Foscari di Venezia, Paesana, Cuneo, 25-26/5/2011.
- (I) MENEGALE, M., *Approccio CLIL e plurilinguismo: pratica didattica e ricerca per un manuale d’uso*. Seminario ANILS ‘Multilinguismo e

Multicultura per un'offerta formativa in linea con le esigenze europee', Padova, 27/11/2009.

- (I) MENEGALE, M., *L'importanza del team teaching in CLIL: tecniche, pianificazione e gestione*. Convegno 'Apprendere le lingue straniere in ambiente CLIL: Aspetti teorici, metodologici ed esperienze applicative', Università degli Studi di Bari, Bari, 10-11/10/2008.
- (I) MENEGALE, M., *Valutazione in ambiente CLIL*. Seminario 'CLIL Day', Bassano, 19/5/2008.

Membro in Comitati dei Revisori

- Rivista *Educazione Linguistica. Language Education, EL.LE*, Venezia, Ca' Foscari Digital Publishing, rivista di Fascia A, e-ISSN: 2280-6792, dal 2012.
- Rivista *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata (RILA)*, Milano, Bulzoni editore, rivista di Fascia A, ISSN: 0033-9725, dal 2021.
- Rivista *International Journal of Linguistics*, Nevada, Macrothink Institute, rivista di Fascia A, ISSN: 0033-9725, dal 2021.
- Collana *Studi sull'Apprendimento e Insegnamento Linguistico (SAIL)* per Ca' Foscari Digital Publishing, dal 2012.
- Rivista *Studi di Glottodidattica*, Bari, Università degli Studi Aldo Moro, ISSN: 1970-1861, dal 2021.
- Rivista *Scuola e Lingue Moderne (SELM)*, Torino, Loescher editore, dal 2021.
- Rivista *Annali online della Didattica e della Formazione Docente*, Università degli Studi di Ferrara, 2019. ISSN: 2038-1034. (single review)

Organizzazione convegni e seminari (Dip. SLCC Università Ca' Foscari):

2019: Convegno internazionale, Progetto Interreg Italia-Slovenia

MOOC: Fare CLIL... par Furlan

Website: <http://www.eduka2.eu/>

2017: Convegno internazionale

IV Congresso della Società di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa (DILLE): La didattica delle lingue nel nuovo millennio: le sfide dell'internazionalizzazione

Website: www.unive.it/dille2017

2014: Convegno internazionale

Think CLIL 2014: 9th International Conference on CLIL

Website: <http://thinkclil2014.unive.it/en/index.php>

2013: Seminario nazionale

Studi e ricerche sul CLIL: Stato dell'arte e ruolo delle università

Website: http://www.unive.it/nqcontent.cfm?a_id=173884

2013: Seminario internazionale

Face the Challenge: Education technologies & Language learner autonomy

Website: http://www.unive.it/nqcontent.cfm?a_id=157961

2011: Convegno internazionale:

International Conference: Autonomy in language learning - Getting learners actively involved

Università Ca' Foscari di Venezia e IATEFL

Website: <http://venice2011.wordpress.com/>

2010: Seminario internazionale

Intercomprensione, la vera lingua franca

Website: http://www.unive.it/nqcontent.cfm?a_id=81157

2008: Convegno internazionale

CLIL e l'apprendimento delle lingue: Le sfide del nuovo ambiente di apprendimento

Website: http://www.istruzioneveneto.it/uploads/File/clil_venezia.pdf

Affiliazione:

Associazioni scientifiche:

- CRDL (Centro di Ricerca sulla Didattica delle Lingue), Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati dell'Univ. Ca' Foscari di Venezia
- DILLE (Società di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa)
- AItLA (Associazione Italiana di Linguistica Applicata)
- RENLA (Research Network on Learner Autonomy) di AILA (Association Internationale de Linguistique Appliquée)
- AILA CLIL REN (Research Network for Content and Language Integrated Learning) di AILA (Association Internationale de Linguistique Appliquée)
- CLIL ReN (Research Network on Content and Language Integrated Learning and Immersion Classrooms)

Associazioni culturali:

- IATEFL (International Association of Teachers of English as a Foreign Language)
- LASIG (Learner Autonomy Special Interest Group) di IATEFL
- ANILS (Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere)

Lingue:

Italiano: Madrelingua
Inglese: C1 scritto e orale
Francese: B2 scritto e orale
Spagnolo: A2 orale

Competenze per la didattica online:

- Uso delle seguenti piattaforme per l'erogazione di didattica online: Moodle, Edmodo, Googleclassroom, Vimeo, Youtube.
Per didattica sincrona: Meet (GoogleSuite), Zoom, Teams (Microsoft).
- Uso dei seguenti software/applicazioni per videolezioni: Screencast-o-matic, Camtasia, Edpuzzle, Zaption, Mentimeter, Kahoot, Ted.ED, Flipgrid.

Competenze nella progettazione europea:

- Formazione 'Lavorare per progetti: Project design & Management' (30 ore), Progetto FSE, Università Ca' Foscari di Venezia, 2013-2014.

Altre esperienze professionali:

- Direttrice di scuola privata di lingue: Trinity House, Dolo, Venezia, 2004-2008.
- Docente di corsi di Italiano L2, Inglese e Francese: Istituto Venezia, Venezia, 2003; Istituto Zambler, Venezia, 2003; Wall Street Institute, Venezia, 2003-2004; Trinity House, Venezia, 2004-2008.

Congedi per maternità:

- Primo periodo: maggio - ottobre 2012
- Secondo periodo: aprile - settembre 2017